

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 209

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

 50. évfolyam
 2007. augusztus 9.

Tartalom

IV Egyéb jogi aktusok

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

EGT-Vegyesbizottság

- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 1/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 1
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 2/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 3
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 3/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról 5
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 4/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás I. (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 8
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 5/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 10
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 6/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 11
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 7/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 13
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 8/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 15
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 9/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 16
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 10/2007 határozata (2007. április 27.) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 17
- ★ Az EGT-Vegyesbizottság 11/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról 18

Ár: 18 EUR

(folytatás a túloldalon)



Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

★ Az EGT-Vegyesbizottság 12/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	20
★ Az EGT-Vegyesbizottság 13/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	22
★ Az EGT-Vegyesbizottság 14/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	24
★ Az EGT-Vegyesbizottság 15/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	26
★ Az EGT-Vegyesbizottság 16/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	28
★ Az EGT-Vegyesbizottság 17/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	30
★ Az EGT-Vegyesbizottság 18/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	32
★ Az EGT-Vegyesbizottság 19/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	34
★ Az EGT-Vegyesbizottság 20/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) és XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról	36
★ Az EGT-Vegyesbizottság 21/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról	38
★ Az EGT-Vegyesbizottság 22/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XI. mellékletének (Távközlési szolgáltatások) módosításáról	40
★ Az EGT-Vegyesbizottság 23/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	42
★ Az EGT-Vegyesbizottság 24/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	44
★ Az EGT-Vegyesbizottság 25/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	45
★ Az EGT-Vegyesbizottság 26/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	46
★ Az EGT-Vegyesbizottság 27/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	48
★ Az EGT-Vegyesbizottság 28/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XV. mellékletének (Állami támogatás) módosításáról	50
★ Az EGT-Vegyesbizottság 29/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XV. mellékletének (Állami támogatás) módosításáról	52
★ Az EGT-Vegyesbizottság 30/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XVIII. mellékletének (Munkahelyi egészségvédelem és biztonság, munkajog, valamint nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód) módosításáról	54
★ Az EGT-Vegyesbizottság 31/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XVIII. mellékletének (Munkahelyi egészségvédelem és biztonság, munkajog, valamint nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód) módosításáról	56
★ Az EGT-Vegyesbizottság 32/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról	58
★ Az EGT-Vegyesbizottság 33/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról	60
★ Az EGT-Vegyesbizottság 34/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról	62
★ Az EGT-Vegyesbizottság 35/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról	63



★ Az EGT-Vegyesbizottság 36/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról	65
★ Az EGT-Vegyesbizottság 37/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XXI. mellékletének (Statisztika) módosításáról	66
★ Az EGT-Vegyesbizottság 38/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XXI. mellékletének (Statisztika) módosításáról	68
★ Az EGT-Vegyesbizottság 39/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról	70
★ Az EGT-Vegyesbizottság 40/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	72
★ Az EGT-Vegyesbizottság 41/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról	74
★ Az EGT-Vegyesbizottság 42/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	76
★ Az EGT-Vegyesbizottság 43/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	78
★ Az EGT-Vegyesbizottság 44/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról	80
★ Az EGT-Vegyesbizottság 45/2007 határozata (2007. április 27.) az EGT-megállapodás XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról	82

IV

(Egyéb jogi aktusok)

EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

1/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. december 8-i 141/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás I. mellékletét.
- (2) A szermaradványok vizsgálatára kijelölt nemzeti referencialaboratóriumok jegyzékét megállapító 98/536/EK határozat módosításáról szóló, 2006. február 10-i 2006/130/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2001/881/EK és a 2002/459/EK határozatnak az állat-egészségügyi határállomások jegyzéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. február 3-i 2006/117/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS) és a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN) nevű halbetegségek közül egy vagy több tekintetében mentes övezetek és engedélyezett gazdaságok jegyzékének létrehozásáról szóló 2002/308/EK határozat I. és II. mellékletének módosításáról szóló, 2006. március 7-i 2006/214/EK bizottsági határozatot ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A 2004/453/EK határozat Svédország és az Egyesült Királyság tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. április 5-i 2006/272/EK bizottsági határozatot ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) E határozat Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 6. o.

⁽²⁾ HL L 52., 2006.2.23., 25. o.

⁽³⁾ HL L 53., 2006.2.23., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 80., 2006.3.17., 46. o.

⁽⁵⁾ HL L 99., 2006.4.7., 31. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1.2. rész 39. pontja (2001/881/EK bizottsági határozat) és 46. pontja (2002/459/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 D 0117**: a Bizottság 2006. február 3-i 2006/117/EK határozata (HL L 53., 2006.2.23., 1. o.)”

2. A 4.2. részben a 66. pont (2002/308/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 D 0214**: a Bizottság 2006. március 7-i 2006/214/EK határozata (HL L 80., 2006.3.17., 46. o.)”

3. A 4.2. rész 79. pontjába (2004/453/EK bizottsági határozat) a következő szöveget kell beszúrni:

„, az alábbi módosítással:

— **32006 D 0272**: a Bizottság 2006. április 5-i 2006/272/EK határozata (HL L 99., 2006.4.7., 31. o.)”

4. A 6.2. részben a 39. pont (98/536/EK bizottsági határozat) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 D 0130**: a Bizottság 2006. február 10-i 2006/130/EK határozata (HL L 52., 2006.2.23., 25. o.)”

2. cikk

A 2006/130/EK, 2006/117/EK, 2006/214/EK és 2006/272/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

2/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. december 8-i 141/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás I. mellékletét.
- (2) A szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalmának elsődleges járványkitöréséről való bejelentés gyakorisága tekintetében a 82/894/EGK irányelvtől való átmeneti eltérés megadásáról szóló, 2003. október 10-i 2003/724/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az állatbetegségek Közösségen belüli bejelentéséről szóló 82/894/EGK tanácsi irányelvnek a lófélék egyes betegségeinek és a háziméhek egyes betegségeinek a bejelentési kötelezettség alá tartozó betegségek jegyzékébe való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2004. március 1-jei 2004/216/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) E határozat Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 3.1. rész 10. pontja (82/894/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:
„— **32004 D 0216:** a Bizottság 2004. március 1-jei 2004/216/EK határozata (HL L 67., 2004.3.5., 27. o.)”
2. A 3.1. rész 10. pontjába (82/894/EGK tanácsi irányelv) a következő adaptálási szöveget kell beilleszteni:
„Az irányelv rendelkezései e megállapodás alkalmazásában az alábbiak szerint értelmezendők:
Ennek az okmánynak a hatálya Izlandra is kiterjed.”
3. A 3.2. rész 33. pontja (2005/393/EK bizottsági határozat) után a következő pontot kell beilleszteni:
„34. **32003 D 0724:** a Bizottság 2003. október 10-i 2003/724/EK határozata a szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalmának elsődleges járványkitöréséről való bejelentés gyakorisága tekintetében a 82/894/EGK irányelvtől való átmeneti eltérés megadásáról (HL L 260., 2003.10.11., 36. o.)”

2. cikk

A 2003/724/EK és 2004/216/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közötteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 6. o.

⁽²⁾ HL L 260., 2003.10.11., 36. o.

⁽³⁾ HL L 67., 2004.3.5., 27. o.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

3/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2006. december 8-i 142/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A takarmányokban lévő egyes adalékanyagok végleges engedélyezéséről szóló, 2006. augusztus 29-i 1284/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az egyes takarmány-adalékanyagok állandó és egy kokcidiosztatikum tíz évre szóló engedélyezéséről szóló, 2006. szeptember 29-i 1443/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A *Bacillus subtilis* C-3102 (Calsporin) takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről szóló, 2006. szeptember 29-i 1444/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) Az 1200/2005/EK rendeletnek a mikroorganizmusok csoportjába tartozó *Bacillus cereus* var. *toyo*i takarmány-adalékanyag engedélyezése tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. szeptember 29-i 1445/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) Az *Enterococcus faecium* (Biomin IMB52) takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről szóló, 2006. szeptember 29-i 1446/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (7) A *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) új felhasználásának takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről szóló, 2006. szeptember 29-i 1447/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (8) A 2002/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének a takarmányban előforduló szerves klórvegyületek legnagyobb szintjeinek tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. szeptember 29-i 2006/77/EK bizottsági irányelvet ⁽⁸⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 8. o.

⁽²⁾ HL L 235., 2006.8.30., 3. o.

⁽³⁾ HL L 271., 2006.9.30., 12. o.

⁽⁴⁾ HL L 271., 2006.9.30., 19. o.

⁽⁵⁾ HL L 271., 2006.9.30., 22. o.

⁽⁶⁾ HL L 271., 2006.9.30., 25. o.

⁽⁷⁾ HL L 271., 2006.9.30., 28. o.

⁽⁸⁾ HL L 271., 2006.9.30., 53. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének II. fejezete az alábbiak szerint módosul:

1. Az 1zzw. pont (773/2006/EK bizottsági rendelet) után a következő pontokat kell beilleszteni:

„1zzx. **32006 R 1284**: a Bizottság 2006. augusztus 29-i 1284/2006/EK rendelete a takarmányokban lévő egyes adalékanyagok végleges engedélyezéséről (HL L 235., 2006.8.30., 3. o.).

1zzy. **32006 R 1443**: a Bizottság 2006. szeptember 29-i 1443/2006/EK rendelete az egyes takarmány-adalékanyagok állandó és egy kokcidiosztatikum tíz évre szóló engedélyezéséről (HL L 271., 2006.9.30., 12. o.).

1zzz. **32006 R 1444**: a Bizottság 2006. szeptember 29-i 1444/2006/EK rendelete a *Bacillus subtilis* C-3102 (Calsporin) takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről (HL L 271., 2006.9.30., 19. o.).

1zzza. **32006 R 1446**: a Bizottság 2006. szeptember 29-i 1446/2006/EK rendelete az *Enterococcus faecium* (Biomim IMB52) takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről (HL L 271., 2006.9.30., 25. o.).

1zzzb. **32006 R 1447**: a Bizottság 2006. szeptember 29-i 1447/2006/EK rendelete a *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) új felhasználásának takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről (HL L 271., 2006.9.30., 28. o.).”

2. Az 1zzm. pont (1200/2005/EK bizottsági rendelet) a következővel egészül ki:

„ az alábbi módosítással:

— **32006 R 1445**: a Bizottság 2006. szeptember 29-i 1445/2006/EK rendelete (HL L 271., 2006.9.30., 22. o.).”

3. A 33. pont (2002/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0077**: a Bizottság 2006. szeptember 29-i 2006/77/EK irányelve (HL L 271., 2006.9.30., 53. o.).”

2. cikk

Az 1284/2006/EK, 1443/2006/EK, 1444/2006/EK, 1445/2006/EK, 1446/2006/EK és az 1447/2006/EK rendeletnek, valamint a 2006/77/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

4/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás I. (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) és II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2006. december 8-i 142/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 147/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽²⁾ módosította.
- (3) A növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a legmagasabb megengedett növényvédőszer-maradék határértékkel rendelkező élelmiszereket és takarmányokat felsoroló I. melléklet létrehozása tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. február 1-jei 178/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. és II. melléklete a következőképpen módosul:

1. A megállapodás I. melléklete II. fejezetének 39. pontja után (316/2003/EK bizottsági rendelet) a következő pont kerül beszurásra:

„40. **32005 R 0396:** az Európai Parlament és a Tanács 2005. február 23-i 396/2005/EK rendelete a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található legmagasabb megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv (HL L 70., 2005.3.16., 1. o.) módosításáról, amelyet az alábbi rendelet módosított:

— **32006 R 0178:** a Bizottság 2006. február 1-jei 178/2006/EK rendelete (HL L 29., 2006.2.2., 3. o.)”
2. A megállapodás II. mellékletének XII. fejezete az 54zxx. pontot (627/2006/EK bizottsági rendelet) követően a következő ponttal egészül ki:

„54zzy. **32005 R 0396:** az Európai Parlament és a Tanács 2005. február 23-i 396/2005/EK rendelete a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található legmagasabb megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv (HL L 70., 2005.3.16., 1. o.) módosításáról, amelyet az alábbi rendelet módosít:

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 8. o.

⁽²⁾ HL L 89., 2007.3.29., 17. o.

⁽³⁾ HL L 70., 2005.3.16., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 29., 2006.2.2., 3. o.

— **32006 R 0178**: a Bizottság 2006. február 1-jei 178/2006/EK rendelete (HL L 29., 2006.2.2., 3. o.)”

3. A megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 12a. pontja (91/414/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32005 R 0396**: az Európai Parlament és a Tanács 396/2005/EK rendelete (HL L 70., 2005.3.16., 1. o.)”

2. cikk

A 396/2005/EK és a 178/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

5/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 144/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás érdekében a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok egyes alkatrészeiről és jellemzőiről szóló 97/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2006. augusztus 18-i 2006/72/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete I. fejezetének 45x. pontja (97/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0072**: a Bizottság 2006. augusztus 18-i 2006/72/EK irányelve (HL L 227., 2006.8.19., 43. o.)”

2. cikk

A 2006/72/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 11. o.

⁽²⁾ HL L 227., 2006.8.19., 43. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

6/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2005. március 11-i 43/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. május 17-i 2006/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (átdolgozás) ⁽²⁾ a HL L 76., 2007.3.16., 35. o. által helyesbített változatát bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2006/42/EK irányelv hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 98/37/EK irányelvet ⁽³⁾, amely ebből következően a megállapodást illetően 2009. december 29-étől hatályát veszti,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete III. fejezetének 5. pontja (95/16/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következővel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

- **32006 L 0042:** az Európai Parlament és a Tanács 2006. május 17-i 2006/42/EK irányelve (HL L 157., 2006.6.9., 24. o.) a HL L 76., 2007.3.16., 35. o. által javítva.”

2. cikk

A megállapodás II. mellékletének XXIV. fejezete a következőképpen módosul:

1. Az 1b. pontot (2000/9/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) követően a következő ponttal egészül ki:
„1c. **32006 L 0042:** az Európai Parlament és a Tanács 2006. május 17-i 2006/42/EK irányelve a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról (átdolgozás) (HL L 157., 2006.6.9., 24. o.) a HL L 76., 2007.3.16., 35. o. által javítva.”
2. Az 1. pont (98/37/EGK európai parlamenti és tanácsi irányelv) szövegét 2009. december 29-től kezdődően el kell hagyni.

3. cikk

A HL L 76., 2007.3.16., 35. o. által helyesbített 2006/42/EK irányelvnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 198., 2005.7.28., 45. o.

⁽²⁾ HL L 157., 2006.6.9., 24. o.

⁽³⁾ HL L 207., 1998.7.23., 1. o.

4. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz. (*)

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

7/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 147/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 76/895/EGK, a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelvek mellékleteinek a karbaril, deltametrin, endosulfán, fenitrothion, metidation és oxamil legmagasabb megengedett szermaradványszintjei tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. június 28-i 2006/59/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek trifloxistrobinra, tiabendazolra, abamektinre, benomilra, karbendazimre, tiofanát-metilre, miklobutanilre, glifozátra, trimetil-szulfóniumra, fenpropimorfra és klórmekvára vonatkozó maximális maradékanyagszintek tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. július 7-i 2006/60/EK bizottsági irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelvek mellékleteinek az atrazin, az azinfosz-etil, a ciflutrin, az etefon, a fention, a metamidofosz, a metomil, a parakvát és a triazofosz legmagasabb megengedett szermaradványszintjei tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. július 7-i 2006/61/EK bizottsági irányelvet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A 76/895/EGK, a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek a dezmedifám, a fenmedifám és a klórfenvinfosz legmagasabb megengedett szermaradványszintje tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. július 12-i 2006/62/EK bizottsági irányelvet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 13. pont (76/895/EGK tanácsi irányelv), a 38. pont (86/362/EGK tanácsi irányelv), a 39. pont (86/363/EGK tanácsi irányelv) és az 54. pont (90/642/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„— **32006 L 0059:** a Bizottság 2006. június 28-i 2006/59/EK irányelve (HL L 175., 2006.6.29., 61. o.),

— **32006 L 0062:** a Bizottság 2006. július 12-i 2006/62/EK irányelve (HL L 206., 2006.7.27., 27. o.)”

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 17. o.

⁽²⁾ HL L 175., 2006.6.29., 61. o.

⁽³⁾ HL L 206., 2006.7.27., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 206., 2006.7.27., 12. o.

⁽⁵⁾ HL L 206., 2006.7.27., 27. o.

2. A 38. pont (86/362/EGK tanácsi irányelv), a 39. pont (86/363/EGK tanácsi irányelv) és az 54. pont (90/642/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0061**: a Bizottság 2006. július 7-i 2006/61/EK irányelve (HL L 206., 2006.7.27., 12. o.)”

3. Az 54. pont (90/642/EGK tanácsi irányelv) az alábbi francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0060**: a Bizottság 2006. július 7-i 2006/60/EK irányelve (HL L 206., 2006.7.27., 1. o.)”

2. cikk

A 2006/59/EK, 2006/60/EK, 2006/61/EK és 2006/62/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

8/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 147/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 90/642/EGK tanácsi irányelvnek a fenbutatin-oxid, a fenhexamid, a ciazofamid, a linuron, a triadimefon/triadimenol, a pimetrozin, és a piraklosztrobin legmagasabb megengedett szermaradványszintjei tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. június 7-i 2006/53/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54. pontja (90/642/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0053**: A Bizottság 2006. június 7-i 2006/53/EK irányelve (HL L 154., 2006.6.8., 11. o.)”

2. cikk

A 2006/53/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 17. o.

⁽²⁾ HL L 154., 2006.6.8., 11. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

9/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 147/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat módosította ⁽¹⁾.
- (2) A mezőgazdasági termékek ökológiai termeléséről, valamint a mezőgazdasági termékeken és élelmiszereken erre utaló jelölésekről szóló 2092/91/EGK tanácsi rendelet VI. mellékletének módosításáról szóló, 2006. május 24-i 780/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54b. pontja (2092/91/EGK tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 0780**: a Bizottság 2006. május 24-i 780/2006/EK rendelete (HL L 137., 2006.5.25., 9. o.)”

2. cikk

A 780/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 17. o.

⁽²⁾ HL L 137., 2006.5.25., 9. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

10/2007 határozata

(2007. április 27.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 147/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A bizonyos ökológiai termelésű mezőgazdasági termékek közösségi forgalmazásánál kötelező származási helyként megjelölt harmadik országok jegyzéke tekintetében a 94/92/EGK rendelet módosításáról szóló, 2006. június 28-i 956/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XII. fejezetének 54b. pontja (2092/91/EGK tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 0956**: a Bizottság 2006. június 28-i 956/2006/EK rendelete (HL L 175., 2006.6.29., 41. o.)”

2. cikk

A 956/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 17. o.

⁽²⁾ HL L 175., 2006.6.29., 41. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

11/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 148/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló 2377/90/EGK tanácsi rendelet I. és II. mellékletének a ceftiofur és a polioxietilén szorbitán monoleát és trioleát tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. augusztus 16-i 1231/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XIII. fejezetének 14. pontja (2377/90/EGK tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 1231**: a Bizottság 2006. augusztus 16-i 1231/2006/EK rendelete (HL L 225., 2006.8.17., 3. o.)”

2. cikk

Az 1231/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 18. o.

⁽²⁾ HL L 225., 2006.8.17., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

12/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 148/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az állati eredetű élelmiszerekben található állatgyógyászati készítmények maximális maradékanyag-határértékeinek megállapítására szolgáló közösségi eljárás kialakításáról szóló 2377/90/EGK tanácsi rendelet I. és II. mellékletének a fluazuron, a nátrium-nitrit és a peforelin tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. szeptember 29-i 1451/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XIII. fejezetének 14. pontja (2377/90/EGK tanácsi rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 1451**: a Bizottság 2006. szeptember 29-i 1451/2006/EK rendelete (HL L 271., 2006.9.30., 37. o.)”

2. cikk

Az 1451/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 18. o.

⁽²⁾ HL L 271., 2006.9.30., 37. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

13/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 117/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a propoxikarbazon hatóanyag specifikációjának tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. május 16-i 2006/45/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a klotianidin és a petoxamid hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2006. július 7-i 2006/41/EK bizottsági irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a klopivalid, a ciprodinil, a foszetil és a trinexapac hatóanyagként való felvételének céljából történő módosításáról szóló, 2006. július 18-i 2006/64/EK bizottsági irányelvet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a diklórprop-P, a metkonazol, a pirimetanil és a triklópir hatóanyagként való felvételének céljából történő módosításáról szóló, 2006. augusztus 21-i 2006/74/EK bizottsági irányelvet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (6) A 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a dimoxistrobin hatóanyagként való felvétele céljából történő módosításáról szóló, 2006. szeptember 11-i 2006/75/EK bizottsági irányelvet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (7) A 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a klórtalonil hatóanyag specifikációjára vonatkozó módosításáról szóló, 2006. szeptember 22-i 2006/76/EK bizottsági irányelvet ⁽⁷⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 12a. pontja (91/414/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdésekkel egészül ki:

„— **32006 L 0045:** a Bizottság 2006. május 16-i 2006/45/EK irányelve (HL L 130., 2006.5.18., 27. o.),

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 40. o.

⁽²⁾ HL L 130., 2006.5.18., 27. o.

⁽³⁾ HL L 187., 2006.7.8., 24. o.

⁽⁴⁾ HL L 206., 2006.7.27., 107. o.

⁽⁵⁾ HL L 235., 2006.8.30., 17. o.

⁽⁶⁾ HL L 248., 2006.9.12., 3. o.

⁽⁷⁾ HL L 263., 2006.9.23., 9. o.

- **32006 L 0041**: a Bizottság 2006. július 7-i 2006/41/EK irányelve (HL L 187., 2006.7.8., 24. o.),
- **32006 L 0064**: a Bizottság 2006. július 18-i 2006/64/EK irányelve (HL L 206., 2006.7.27., 107. o.),
- **32006 L 0074**: a Bizottság 2006. augusztus 21-i 2006/74/EK irányelve (HL L 235., 2006.8.30., 17. o.),
- **32006 L 0075**: a Bizottság 2006. szeptember 11-i 2006/75/EK irányelve (HL L 248., 2006.9.12., 3. o.),
- **32006 L 0076**: a Bizottság 2006. szeptember 22-i 2006/76/EK irányelve (HL L 263., 2006.9.23., 9. o.)”

2. cikk

A 2006/45/EK, 2006/41/EK, 2006/64/EK, 2006/74/EK, 2006/75/EK és 2006/76/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

14/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 117/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A biocid termékek forgalomba hozataláról szóló 98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv IV.A. és IV.B. mellékletének módosításáról szóló, 2006. május 29-i 2006/50/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 12n. pontja (98/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő szöveggel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32006 L 0050:** a Bizottság 2006. május 29-i 2006/50/EK irányelve (HL L 142., 2006.5.30., 6. o.)”

2. cikk

A 2006/50/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 40. o.

⁽²⁾ HL L 142., 2006.5.30., 6. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

15/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 117/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A mosó- és tisztítószerokról szóló 648/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a rendelet III. és VII. mellékletének kiigazítását célzó módosításáról szóló, 2006. június 20-i 907/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 12u. pontja (648/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következő szöveggel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32006 R 0907**: a Bizottság 2006. június 20-i 907/2006/EK rendelete (HL L 168, 2006.6.21., 5. o.)”

2. cikk

A 907/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 40. o.

⁽²⁾ HL L 168., 2006.6.21., 5. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

16/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 117/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat módosította ⁽¹⁾.
- (2) Az egyes elsőbbségi anyagok importőrei, illetve gyártói számára a létező anyagok kockázatainak értékeléséről és ellenőrzéséről szóló 793/93/EGK tanácsi rendeletnek megfelelő vizsgálatvégzési és tájékoztatási kötelezettség előírásáról szóló, 2006. április 6-i 565/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XV. fejezetének 12u. pontját (648/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) követően a következővel egészül ki:

„12v. **32006 R 0565**: a Bizottság 2006. április 6-i 565/2006/EK rendelete egyes elsőbbségi anyagok importőrei, illetve gyártói számára a létező anyagok kockázatainak értékeléséről és ellenőrzéséről szóló 793/93/EGK tanácsi rendeletnek megfelelő vizsgálatvégzési és tájékoztatási kötelezettség előírásáról (HL L 99., 2006.4.7., 3. o.)”

2. cikk

Az 565/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 40. o.

⁽²⁾ HL L 99., 2006.4.7., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

17/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. október 27-i 129/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 76/768/EGK tanácsi irányelvnek megfelelő, az állatkísérletek hiányára vonatkozó tájékoztatók használatáról szóló iránymutatások létrehozásáról szóló, 2006. június 7-i 2006/406/EK bizottsági ajánlást ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XVI. fejezetének 13. pontja (2003/83/EK bizottsági irányelv, törölve) után a következőt kell beilleszteni:

„JOGI AKTUSOK, AMELYEKET A SZERZŐDŐ FELEK TUDOMÁSUL VESZNEK

A Szerződő Felek tudomásul veszik az alábbi jogi aktusokat:

14. **32006 H 0406:** a Bizottság 2006. június 7-i 2006/406/EK ajánlása a 76/768/EGK tanácsi irányelv szerint az állatkísérletek hiányára vonatkozó tájékoztatók használatáról szóló iránymutatások létrehozásáról (HL L 158., 2006.6.10., 18. o.)”

2. cikk

A 2006/406/EK ajánlásnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 366., 2006.12.21., 66. o.

⁽²⁾ HL L 158., 2006.6.10., 18. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

18/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. január 27-i 6/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2001/171/EK határozatnak a 94/62/EK irányelvben meghatározott nehézfémkoncentráció-szintekkel kapcsolatban az üvegsomagolásra vonatkozó eltérés érvényességének meghosszabbítása érdekében történő módosításáról szóló, 2006. május 8-i 2006/340/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete XVII. fejezetének 7d. pontja (2001/171/EK bizottsági határozat) a következővel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

— **32006 D 0340:** a Bizottság 2006. május 8-i 2006/340/EK határozata (HL L 125., 2006.5.12., 43. o.)”

2. cikk

A 2006/340/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 92., 2006.3.30., 26. o.

⁽²⁾ HL L 125., 2006.5.12., 43. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

19/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. július 7-i 83/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat⁽¹⁾ módosította.
- (2) A kizárólag gyermekbiztos öngyűjtők forgalomba hozatalát biztosító és az újszerű öngyűjtők forgalomba hozatalát tiltó, tagállamok által meghozandó intézkedések előírásáról szóló, 2006. május 11-i 2006/502/EK bizottsági határozatot⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XIX. fejezete a 3j. pontot (2005/718/EK bizottsági határozat) követően a következővel egészül ki:

„3k. **32006 D 0502:** a Bizottság 2006. május 11-i 2006/502/EK határozata a kizárólag gyermekbiztos öngyűjtők forgalomba hozatalát biztosító és az újszerű öngyűjtők forgalomba hozatalát tiltó, tagállamok által meghozandó intézkedések előírásáról (HL L 198., 2006.7.20., 41. o.)”

2. cikk

A 2006/502/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

(¹) HL L 289., 2006.10.19., 15. o.

(²) HL L 198., 2006.7.20., 41. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

20/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) és XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás IX. mellékletét a 2006. december 8-i 152/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A megállapodás XXII. mellékletét a 2006. december 8-i 160/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽²⁾ módosította.
- (3) A meghatározott jogi formájú társaságok éves beszámolójáról szóló 78/660/EGK, az összevont (konszolidált) éves beszámolóról szóló 83/349/EGK, a bankok és más pénzügyi intézmények éves beszámolójáról és konszolidált éves beszámolójáról szóló 86/635/EGK, valamint a biztosítóintézetek éves és összevont (konszolidált) éves beszámolójáról szóló 91/674/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2006. június 14-i 2006/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás IX. mellékletének 12b. pontja (91/674/EGK tanácsi irányelv) és 21. pontja (86/635/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0046:** az Európai Parlament és a Tanács 2006. június 14-i 2006/46/EK irányelve (HL L 224., 2006.8.16., 1. o.)”

2. cikk

A megállapodás XXII. mellékletének 4. pontja (78/660/EGK negyedik tanácsi irányelv) és 6. pontja (83/349/EGK hetedik tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0046:** az Európai Parlament és a Tanács 2006. június 14-i 2006/46/EK irányelve (HL L 224., 2006.8.16., 1. o.)”

3. cikk

A 2006/46/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 24. o.

⁽²⁾ HL L 89., 2007.3.29., 38. o.

⁽³⁾ HL L 224., 2006.8.16., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

21/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás IX. mellékletét a 2006. december 8-i 152/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2006. augusztus 10-i 2006/73/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások nyilvántartás-vezetési kötelezettségei, az ügyletek bejelentése, a piac átláthatósága, a pénzügyi eszközök piaci bevezetése, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2006. augusztus 10-i 1287/2006 bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás IX. melléklete a 30caa. pontot (93/22/EGK tanácsi irányelv) követően a következő pontokkal egészül ki:

„30cab. **32006 L 0073**: a Bizottság 2006. augusztus 10-i 2006/73/EK irányelve a 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 241., 2006.9.2., 26. o.).

30cac. **32006 R 1287**: a Bizottság 2006. augusztus 10-i 1287/2006/EK rendelete a 2004/39/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások nyilvántartás-vezetési kötelezettségei, az ügyletek bejelentése, a piac átláthatósága, a pénzügyi eszközök piaci bevezetése, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 241., 2006.9.2., 1. o.).”

2. cikk

A 2006/73/EK irányelvnek és az 1287/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 24. o.

⁽²⁾ HL L 241., 2006.9.2., 26. o.

⁽³⁾ HL L 241., 2006.9.2., 1. o.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

22/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XI. mellékletének (Távközlési szolgáltatások) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XI. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 120/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A nyilvános páneurópai földi rádiós személyhívó rendszernek a Közösségen belüli összehangolt bevezetéséhez kijelölt frekvenciasávokról szóló 90/544/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 14-i 2005/82/EK európai parlamenti és a tanács irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 169,4–169,8125 MHz frekvenciasáv Közösségen belüli összehangolásáról szóló, 2005. december 20-i 2005/928/EK bizottsági határozatot ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 2005/82/EK irányelv hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 90/544/EGK irányelvet ⁽⁴⁾, amelyet következképpen a megállapodásból el kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XI. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 4. pont (90/544/EGK tanácsi irányelv) szövege helyébe a következő szöveg lép:

„**32005 L 0082:** az Európai Parlament és a Tanács 2005. december 14-i 2005/82/EK irányelve a nyilvános páneurópai földi rádiós személyhívó rendszernek a Közösségen belüli összehangolt bevezetéséhez kijelölt frekvenciasávokról szóló 90/544/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 344., 2005.12.27., 38. o.)”

2. A szöveg az 5cs. pont után (2005/513/EK bizottsági határozat) a következő ponttal egészül ki:

„5cs. **32005 D 0928:** a Bizottság 2005. december 20-i 2005/928/EK határozata a 169,4–169,8125 MHz frekvenciasáv Közösségen belüli összehangolásáról (HL L 344., 2005.12.27., 47. o.)”

2. cikk

A 2005/82/EK irányelvnek és a 2005/928/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 47. o.

⁽²⁾ HL L 344., 2005.12.27., 38. o.

⁽³⁾ HL L 344., 2005.12.27., 47. o.

⁽⁴⁾ HL L 310., 1990.11.9., 28. o.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

23/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. december 8-i 155/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az 1108/70/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében található számlaforma egyes rovataiban feltüntetendő tételek meghatározásáról szóló, 2006. június 9-i 851/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 851/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 2598/70/EGK bizottsági rendeletet ⁽³⁾, amelyet következőképpen a megállapodásból el kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 2. pont (2598/70/EGK bizottsági rendelet) szövegét el kell hagyni.
2. A 2. pont (2598/70/EGK bizottsági rendelet, törölve) után a következő pont kerül beillesztésre:

„2a. **32006 R 0851**: a Bizottság 2006. június 9-i 851/2006/EK rendelete az 1108/70/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében található számlaforma egyes rovataiban feltüntetendő tételek meghatározásáról (HL L 158., 2006.6.10., 3. o.)”

2. cikk

A 851/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 29. o.

⁽²⁾ HL L 158., 2006.6.10., 3. o.

⁽³⁾ HL L 278., 1970.12.23., 1. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

24/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. december 8-i 155/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 94/55/EK tanácsi irányelvnek a műszaki fejlődéshez történő hatodik hozzáigazításáról szóló, 2006. november 3-i 2006/89/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. mellékletének 17e. pontja (94/55/EK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0089**: a Bizottság 2006. november 3-i 2006/89/EK irányelve (HL L 305., 2006.11.4., 4. o.)”

2. cikk

A 2006/89/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 29. o.

⁽²⁾ HL L 305., 2006.11.4., 4. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

25/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvél módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. december 8-i 155/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A veszélyes áruk vasúti szállítására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 96/49/EK tanácsi irányelvnek a műszaki fejlődéshez történő hetedik hozzáigazításáról szóló, 2006. november 3-i 2006/90/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. mellékletének 42b. pontja (96/49/EK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0090:** a Bizottság 2006. november 3-i 2006/90/EK irányelve (HL L 305., 2006.11.4., 6. o.)”

2. cikk

A 2006/90/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz ^(*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 29. o.

⁽²⁾ HL L 305., 2006.11.4., 6. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

26/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. december 8-i 155/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A polgári légi közlekedés biztonsága területén közös szabályok létrehozásáról szóló, 2002. december 16-i 2320/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽²⁾ a 2004. április 26-i 61/2004 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽³⁾ országspecifikus módosításokkal belefoglalta a megállapodásba.
- (3) Az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló 622/2003/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. június 2-i 831/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. mellékletének 66i. pontja (622/2003/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 0831**: a Bizottság 2006. június 2-i 831/2006/EK rendelete (HL L 150., 2006.6.3., 4. o.)”

2. cikk

A 831/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 29. o.

⁽²⁾ HL L 355., 2002.12.30., 1. o.

⁽³⁾ HL L 277., 2004.8.26., 175. o.

⁽⁴⁾ HL L 150., 2006.6.3., 4. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

27/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. december 8-i 155/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A polgári repülés területén a közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról szóló, 2002. július 15-i 1592/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽²⁾ a 2004. december 9-i 179/2004 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽³⁾ bizonyos módosításokkal belefoglalta a megállapodásba.
- (3) Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség szabványosítási vizsgálatok elvégzésével kapcsolatos munkamódszereiről szóló, 2006. május 16-i 736/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. melléklete a 66q. pont (2042/2003/EK bizottsági rendelet) után az alábbi ponttal egészül ki:

„66qa. **32006 R 0736**: a Bizottság 736/2006/EK rendelete (2006. május 16.) az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség szabványosítási vizsgálatok elvégzésével kapcsolatos munkamódszereiről (HL L 129., 2006.5.17., 10. o.).

A rendelet rendelkezéseit e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

- a) A 14. cikk a »közösségi megállapodás« kifejezés után kiegészül a »vagy az EFTA-államok és a harmadik ország közötti megállapodás« szavakkal, az »1592/2002/EK rendelet« kifejezés előtt pedig az »e megállapodás alkalmazásában módosított« szavakkal.
- b) A 17. cikk második albekezdése a következővel egészül ki:

»A szabványosított vizsgálatok elemzéséről szóló éves jelentést továbbítani kell az EFTA Felügyeleti Hatóságának.«

2. cikk

A 736/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 29. o.

⁽²⁾ HL L 240., 2002.9.7., 1. o.

⁽³⁾ HL L 133., 2005.5.26., 37. o.

⁽⁴⁾ HL L 129., 2006.5.17., 10. o.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

28/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XV. mellékletének (Állami támogatás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XV. mellékletét a 2006. december 8-i 157/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2204/2002/EK, a 70/2001/EK és a 68/2001/EK rendeletnek az alkalmazási időszak kiterjesztése tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. december 20-i 1976/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XV. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1d. pont (68/2001/EK bizottsági rendelet) és az 1f. pont (70/2001/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 1976:** a Bizottság 2006. december 20-i 1976/2006/EK rendelete (HL L 368., 2006.12.23., 85. o).”

2. Az 1g. pont (2204/2002/EK bizottsági rendelet) a következővel egészül ki:

„ az alábbi módosítással:

— **32006 R 1976:** a Bizottság 2006. december 20-i 1976/2006/EK rendelete (HL L 368., 2006.12.23., 85. o).”

2. cikk

Az 1976/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 33. o.

⁽²⁾ HL L 368., 2006.12.23., 85. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

29/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XV. mellékletének (Állami támogatás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XV. mellékletét a 2006. december 8-i 157/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A Szerződés 87. és 88. cikkének a *de minimis* támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2006. december 15-i 1998/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XV. melléklete az 1e. pontot (69/2001/EK bizottsági rendelet) követően a következő ponttal egészül ki:

„1e. **32006 R 1998**: a Bizottság 2006. december 15-i 1998/2006/EK rendelete a Szerződés 87. és 88. cikkének a *de minimis* támogatásokra való alkalmazásáról (HL L 379., 2006.12.28., 5. o.).

A rendelet rendelkezéseit e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

- a) Az 1. cikk (1) bekezdése a következőkkel egészül ki: »A rendelet az EGT-megállapodás 61–64. cikkének hatályán kívüli ágazatokra nem alkalmazandó.«
- b) A »Szerződés 87. cikkének (1) bekezdése« kifejezésen az »EGT-megállapodás 61. cikkének (1) bekezdése« értendő.
- c) Az »EK-Szerződés 88. cikkének (3) bekezdése« kifejezésen a »Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 3. jegyzőkönyve 1. cikkének (3) bekezdése« értendő.”

2. cikk

Az 1998/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 33. o.

⁽²⁾ HL L 379., 2006.12.28., 5. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

30/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XVIII. mellékletének (Munkahelyi egészségvédelem és biztonság, munkajog, valamint nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XVIII. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 124/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 98/24/EK tanácsi irányelv végrehajtásához a javasolt foglalkozási expozíciós határértékek második listájának létrehozásáról és a 91/322/EGK, valamint a 2000/39/EK irányelv módosításáról szóló, 2006. február 7-i 2006/15/EK bizottsági irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XVIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A szöveg a 16jc. pont (2004/40/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) után a következő ponttal egészül ki:

„16jd. **32006 L 0015**: a Bizottság 2006. február 7-i 2006/15/EK irányelve a 98/24/EK tanácsi irányelv végrehajtásához a javasolt foglalkozási expozíciós határértékek második listájának létrehozásáról és a 91/322/EGK, valamint a 2000/39/EK irányelv módosításáról (HL L 38., 2006.2.9., 36. o.)”

2. A szöveg a 3a. pont (91/322/EGK bizottsági irányelv) és a 16j. pont (2000/39/EK bizottsági irányelv) után a következővel egészül ki:

„, a következő módosítással:

— **32006 L 0015**: a Bizottság 2006. február 7-i 2006/15/EK irányelve (HL L 38., 2006.2.9., 36. o.)”

2. cikk

A 2006/15/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közölteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 53. o.

⁽²⁾ HL L 38., 2006.2.9., 36. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

31/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XVIII. mellékletének (Munkahelyi egészségvédelem és biztonság, munkajog, valamint nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XVIII. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 124/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az Európai Vasúti Közösség (CER) és az Európai Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szövetsége (ETF) között létrejött, a vasúti szektorban a határokon átnyúló interoperábilis szolgáltatásokat ellátó utazó munkavállalók alkalmazási feltételeinek egyes szempontjairól szóló megállapodásról szóló, 2005. július 18-i 2005/47/EK tanácsi irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XVIII. melléklete a 32h. pont (2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) után a következő ponttal egészül ki:

„32i. **32005 L 0047**: a Tanács 2005. július 18-i 2005/47/EK irányelve az Európai Vasúti Közösség (CER) és az Európai Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szövetsége (ETF) között létrejött, a vasúti szektorban a határokon átnyúló interoperábilis szolgáltatásokat ellátó utazó munkavállalók alkalmazási feltételeinek egyes szempontjairól szóló megállapodásról (HL L 195., 2005.7.27., 15. o.)”

2. cikk

A 2005/47/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 53. o.

⁽²⁾ HL L 195., 2005.7.27., 15. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

32/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XX. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 125/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet keretében az EMAS-logónak a szállítási vagy harmadlagos csomagoláson, kivételes esetként történő felhasználására irányadó szabályok megállapításáról szóló, 2006. március 1-jei 2006/193/EK határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XX. melléklete az 1eaa. pont (2001/681/EK bizottsági határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„1eab. **32006 D 0193**: a Bizottság 2006. március 1-jei 2006/193/EK határozata a 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet keretében az EMAS-logónak a szállítási vagy harmadlagos csomagoláson, kivételes esetként történő felhasználására irányadó szabályok megállapításáról (HL L 70., 2006.3.9., 63. o.)”

2. cikk

A 2006/193/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 55. o.

⁽²⁾ HL L 70., 2006.3.9., 63. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

33/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XX. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 125/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A Közösség vízi környezetébe bocsátott egyes veszélyes anyagok által okozott szennyezésről szóló, 2006. február 15-i 2006/11/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet (kodifikált változat) ⁽²⁾ a megállapodásba kell foglalni.
- (3) A 2006/11/EK irányelv hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 76/464/EGK irányelvet ⁽³⁾, amelyet következésképpen a megállapodásból el kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XX. mellékletének 4. pontja (76/464/EGK tanácsi irányelv) helyébe a következő szöveg lép:

„**32006 L 0011**: az Európai Parlament és a Tanács 2006. február 15-i 2006/11/EK irányelve a Közösség vízi környezetébe bocsátott egyes veszélyes anyagok által okozott szennyezésről (kodifikált változat) (HL L 64., 2006.3.4., 52. o.).

E megállapodás alkalmazásában az irányelv rendelkezéseit a következő kiigazítással kell értelmezni:

A 13. cikk az első bekezdés után a következő szöveggel egészül ki:

»A II. melléklet B. részében meghatározott, a 2000/60/EK irányelv nemzeti jogba történő átültetésére vonatkozó határidőt nem kell alkalmazni, helyébe a 2000/60/EK irányelv e megállapodásba foglalásáról szóló EGT-vegyesbizottsági határozat hatálybalépésének napja lép.«

2. cikk

A 2006/11/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 55. o.

⁽²⁾ HL L 64., 2006.3.4., 52. o.

⁽³⁾ HL L 129., 1976.5.18., 23. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

34/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XX. mellékletét a 2006. szeptember 22-i 125/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A környezeti levegőben található arzénról, kadmiumról, higanyról, nikkelről és policiklusos aromás szénhidrogénekről szóló, 2004. december 15-i 2004/107/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XX. melléklete a 21aj. pont (2004/461/EK bizottsági határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„21ak. **32004 L 0107**: az Európai Parlament és a Tanács 2004. december 15-i 2004/107/EK irányelve a környezeti levegőben található arzénról, kadmiumról, higanyról, nikkelről és policiklusos aromás szénhidrogénekről (HL L 23., 2005.1.26., 3. o.)”

2. cikk

A 2004/107/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 55. o.

⁽²⁾ HL L 23., 2005.1.26., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

35/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. szeptember 22-i 125/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás XX. mellékletét.
- (2) A hulladékokról szóló, 2006. április 5-i 2006/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ be kell építeni a megállapodásba.
- (3) A 2006/12/EK irányelv hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 75/442/EKG irányelvet ⁽³⁾, amelyet következésképpen a megállapodásból el kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XX. mellékletének 27. pontja (75/442/EKG tanácsi irányelv) helyébe a következő szöveg lép:

„**32006 L 0012:** az Európai Parlament és a Tanács 2006. április 5-i 2006/12/EK irányelve a hulladékokról (HL L 114., 2006.4.27., 9. o.)”

2. cikk

A 2006/12/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 55. o.

⁽²⁾ HL L 114., 2006.4.27., 9. o.

⁽³⁾ HL L 194., 1975.7.25., 39. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

36/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2006. szeptember 22-i 125/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította a megállapodás XX. mellékletét.
- (2) A hulladékok égetéséről szóló 2000/76/EK irányelv végrehajtására vonatkozó jelentéstételhez felhasználandó kérdőív meghatározásáról szóló, 2006. február 20-i 2006/329/EK bizottsági határozatot ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XX. melléklete a 32fc. pont (2005/369/EK bizottsági határozat) után a következő ponttal egészül ki:

„32fd. **32006 D 0329**: a Bizottság 2006. február 20-i 2006/329/EK határozata a hulladékok égetéséről szóló 2000/76/EK irányelv végrehajtására vonatkozó jelentéstételhez felhasználandó kérdőív meghatározásáról (HL L 121., 2006.5.6., 38. o.)”

2. cikk

A 2006/329/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

⁽¹⁾ HL L 333., 2006.11.30., 55. o.

⁽²⁾ HL L 121., 2006.5.6., 38. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

37/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XXI. mellékletének (Statisztika) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XXI. mellékletét a 2006. december 8-i 159/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A változók meghatározása, a változók listája és az adatok összeállítási gyakorisága tekintetében a rövid távú statisztikákról szóló 1165/98/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról és módosításáról szóló, 2006. szeptember 28-i 1503/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az 1503/2006/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba belefoglalt 588/2001/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾, amelyet következőképpen a megállapodást illetően hatályon kívül kell helyezni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XXI. melléklete a következőképpen módosul:

1. A megállapodás a 2b. pontot (588/2001/EK bizottsági rendelet) követően a következő ponttal egészül ki:
„2c. **32006 R 1503**: a Bizottság 2006. szeptember 28-i 1503/2006/EK rendelete a rövid távú statisztikákról szóló 1165/98/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról és módosításáról a változók meghatározása, a változók listája és az adatok összeállítási gyakorisága tekintetében (HL L 281., 2006.10.12., 15. o.)”
2. A 2. pontot (1165/98/EK tanácsi rendelet) követően a következő francia bekezdéssel egészül ki:
„— **32006 R 1503**: a Bizottság 2006. szeptember 28-i 1503/2006/EK rendelete (HL L 281., 2006.10.12., 15. o.)”
3. A 2b. pont szövegét (588/2001/EK bizottsági rendelet) el kell hagyni.

2. cikk

Az 1503/2006/EK rendeletnek az Európai Unió Hivatalos Lapja EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 36. o.

⁽²⁾ HL L 281., 2006.10.12., 15. o.

⁽³⁾ HL L 86., 2001.3.27., 18. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

38/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XXI. mellékletének (Statisztika) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XXI. mellékletét a 2006. december 8-i 159/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A belvízi áruszállítással kapcsolatos statisztikákról és a 80/1119/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. szeptember 6-i 1365/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az 1365/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 80/1119/EGK irányelvet ⁽³⁾, amelyet következésképpen a megállapodás illetően hatályon kívül kell helyezni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XXI. melléklete a következőképpen módosul:

1. A megállapodás a 7i. pontot (1358/2003/EK bizottsági rendelet) követően a következő ponttal egészül ki:

„7j. **32006 R 1365**: az Európai Parlament és a Tanács 2006. szeptember 6-i 1365/2006/EK rendelete a belvízi áruszállítással kapcsolatos statisztikákról és a 80/1119/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 264., 2006.9.25., 1. o.)”
2. A 6. pont szövegét (80/1119/EGK bizottsági rendelet) el kell hagyni.

2. cikk

Az 1365/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 36. o.

⁽²⁾ HL L 264., 2006.9.25., 1. o.

⁽³⁾ HL L 339., 1980.12.15., 30. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

39/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás I. mellékletét a 2006. december 8-i 142/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A benzooesav (VevoVitall) takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről szóló, 2006. november 23-i 1730/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) Az egy adott takarmány-adalékanyag végleges engedélyezéséről szóló, 2006. november 24-i 1743/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A szelено-metionin takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről szóló, 2006. november 27-i 1750/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A HL L 43., 2007.2.15., 42. o. számában helyesbített, egyes takarmány-adalékanyagok ideiglenes és végleges engedélyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1876/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁵⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. melléklete II. fejezetének 1zzzb. pontja (1447/2006/EK bizottsági rendelet) után a következő pontokat kell beilleszteni:

„1zzzc. **32006 R 1730**: a Bizottság 2006. november 23-i 1730/2006/EK rendelete a benzooesav (VevoVitall) takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről (HL L 325., 2006.11.24., 9. o.).

1zzzd. **32006 R 1743**: a Bizottság 2006. november 24-i 1743/2006/EK rendelete egy adott takarmány-adalékanyag végleges engedélyezéséről (HL L 329., 2006.11.25., 16. o.).

1zzze. **32006 R 1750**: a Bizottság 2006. november 27-i 1750/2006/EK rendelete a szelено-metionin takarmány-adalékanyagként való engedélyezéséről (HL L 330., 2006.11.28., 9. o.).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 8. o.

⁽²⁾ HL L 325., 2006.11.24., 9. o.

⁽³⁾ HL L 329., 2006.11.25., 16. o.

⁽⁴⁾ HL L 330., 2006.11.28., 9. o.

⁽⁵⁾ HL L 360., 2006.12.19., 126. o.

1zzzf. **32006 R 1876**: a HL L 43., 2007.2.15., 42. o. számában helyesbített, egyes takarmány-adalékanyagok ideiglenes és végleges engedélyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1876/2006/EK bizottsági rendeletet (HL L 360., 2006.12.19., 126. o.) bele kell foglalni a megállapodásba.”

2. cikk

A HL L 43., 2007.2.15., 42. o. számában helyesbített, 1730/2006/EK, 1743/2006/EK, 1750/2006/EK és 1876/2006 rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

40/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2005. március 11-i 43/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A kültéri használatra tervezett berendezések zajkibocsátására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 2000/14/EK irányelv módosításáról szóló, 2005. december 14-i 2005/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽²⁾ a HL L 165., 2006.6.17., 35. o. számában közzétett helyesbítés alapján javítva bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. melléklete VI. fejezetének 10a. pontja (2000/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő szöveggel egészül ki:

„ az alábbi módosítással:

- **32005 L 0088:** az Európai Parlament és a Tanács 2005. december 14-i 2005/88/EK irányelve (HL L 344., 2005.12.27., 44. o.) a HL L 165., 2006.6.17., 35. o. számában közzétett helyesbítés alapján javítva.”

2. cikk

A HL L 165., 2006.6.17., 35. o. számában közzétett helyesbítés alapján javított 2005/88/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 198., 2005.7.28., 45. o.

⁽²⁾ HL L 344., 2005.12.27., 44. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

41/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a 2006. december 8-i 147/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A tehéntejfehérjéből származó tejsavófehérje-hidrolizátumokon alapuló anyatej-helyettesítő tápszerek forgalomba hozatalának kétéves időtartamra történő engedélyezéséről szóló, 2006. október 27-i 1609/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A 76/895/EGK, a 86/362/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékleteinek a kaptán, a diklórvosz, az etion és a folpet maximális szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. november 9-i 2006/92/EK bizottsági irányelvet ⁽³⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás II. mellékletének XII. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 13. pont (76/895/EGK tanácsi irányelv), a 38. pont (86/362/EGK tanácsi irányelv) és az 54. pont (90/642/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 L 0092**: a Bizottság 2006. november 9-i 2006/92/EK irányelve (HL L 311., 2006.11.10., 31. o.)”

2. A melléklet az 54zzy. pontot (396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) követően a következő ponttal egészül ki:

„54zzz. **32006 R 1609**: a Bizottság 2006. október 27-i 1609/2006/EK rendelete a tehéntejfehérjéből származó tejsavófehérje-hidrolizátumokon alapuló anyatej-helyettesítő tápszerek forgalomba hozatalának kétéves időtartamra történő engedélyezéséről (HL L 299., 2006.10.28., 9. o.)”

2. cikk

Az 1609/2006/EK rendeletnek és a 2006/92/EK irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 17. o.

⁽²⁾ HL L 299., 2006.10.28., 9. o.

⁽³⁾ HL L 311., 2006.11.10., 31. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

42/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. december 8-i 155/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2004. április 26-i 61/2004 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽²⁾ országspecifikus módosításokkal belefoglalta a megállapodásba a polgári légi közlekedés biztonsága területén közös szabályok létrehozásáról szóló, 2002. december 16-i 2320/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽³⁾.
- (3) Az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló 622/2003/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. szeptember 29-i 1448/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. mellékletének 66i. pontja (622/2003/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 1448**: a Bizottság 2006. szeptember 29-i 1448/2006/EK rendelete (HL L 271., 2006.9.30., 31. o.)”

2. cikk

Az 1488/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 29. o.

⁽²⁾ HL L 277., 2004.8.26., 175. o.

⁽³⁾ HL L 355., 2002.12.30., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 271., 2006.9.30., 31. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

43/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét a 2006. december 8-i 155/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2004. április 26-i 61/2004 EGT-vegyesbizottsági határozat egyes országokra jellemző egyedi kiigazításokkal ⁽²⁾ belefoglalta a megállapodásba a polgári légi közlekedés biztonsága területén közös szabályok létrehozásáról szóló, 2002. december 16-i 2320/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽³⁾.
- (3) Az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló 622/2003/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1862/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁴⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. mellékletének 66i. pontja (622/2003/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 1862**: a Bizottság 2006. december 15-i 1862/2006/EK rendelete (HL L 358., 2006.12.16., 36. o.)”

2. cikk

Az 1862/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz ^(*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 29. o.

⁽²⁾ HL L 277., 2004.8.26., 175. o.

⁽³⁾ HL L 355., 2002.12.30., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 358., 2006.12.16., 36. o.

^(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

44/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XIII. mellékletének (Közlekedés) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XIII. mellékletét az EGT-vegyesbizottság 2006. december 8-i 155/2006 határozata ⁽¹⁾ módosította.
- (2) A 2005. december 2-i 152/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽²⁾ egyes országokra jellemző egyedi kiigazításokkal belefoglalta a megállapodásba a harmadik országok közösségi repülőtereket használó légi járműveinek biztonságáról szóló, 2004. április 21-i 2004/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ⁽³⁾.
- (3) A polgári repülés területén a közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról szóló, 2002. július 15-i 1592/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet ⁽⁴⁾ a 2004. december 9-i 179/2004 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽⁵⁾ egyedi kiigazításokkal belefoglalta a megállapodásba.
- (4) A 2004/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a közösségi repülőtereket használó légi járművek biztonságára vonatkozó információk összegyűjtése és cseréje, valamint az információs rendszer kezelése tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2006. május 19-i 768/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽⁶⁾ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) Az 1592/2002/EK rendelet tekintetében előrelátott kiigazításokat adott esetben és eltérő rendelkezés hiányában értelemszerűen alkalmazni kell az Európai Repülésbiztonsági Ügynökségre hatalmat átruházó egyéb közösségi jogszabályokra és bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XIII. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 66r. pont után (2004/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő pont kerül:

„66ra. **32006 R 0768**: a Bizottság 2006. május 19-i 768/2006/EK rendelete a 2004/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a közösségi repülőtereket használó légi járművek biztonságára vonatkozó információk összegyűjtése és cseréje, valamint az információs rendszer kezelése tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 134., 2006.5.20., 16. o.)”

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 29. o.

⁽²⁾ HL L 143., 2004.4.30., 76. o.

⁽³⁾ HL L 53., 2006.2.23., 53. o.

⁽⁴⁾ HL L 240., 2002.9.7., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 133., 2005.5.26., 37. o.

⁽⁶⁾ HL L 134., 2006.5.20., 16. o.

2. A 66n. pont (1592/2002/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő adaptálási szöveggel egészül ki:

„s) A fenti kiigazításokat adott esetben és eltérő rendelkezés hiányában értelemszerűen alkalmazni kell az Európai Repülésbiztonsági Ügynökségre hatalmat átruházó egyéb közösségi jogszabályokra és bele kell foglalni a megállapodásba.”

2. cikk

A 768/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat 2007. április 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében közzé kell tenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

45/2007 határozata

(2007. április 27.)

az EGT-megállapodás XXII. mellékletének (Társasági jog) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás XXII. mellékletét a 2006. december 8-i 160/2006 EGT-vegyesbizottsági határozat ⁽¹⁾ módosította.
- (2) Az 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban az egyes nemzetközi számviteli standardok elfogadásáról szóló 1725/2003/EK rendeletnek a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Értelmezési Bizottság IFRIC 8 és IFRIC 9 értelmezése tekintetében történő módosításáról szóló, 2006. szeptember 8-i 1329/2006/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ bele kell foglalni a megállapodásba,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XXII. mellékletének 10ba. pontja (1725/2003/EK bizottsági rendelet) a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„— **32006 R 1329**: a Bizottság 2006. szeptember 8-i 1329/2006/EK rendelete (HL L 247., 2006.9.9., 3. o.)”

2. cikk

Az 1329/2006/EK rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat húsz nappal elfogadását követően lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

⁽¹⁾ HL L 89., 2007.3.29., 38. o.

⁽²⁾ HL L 247., 2006.9.9., 3. o.

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 27-én.

az EGT-Vegyebizottság részéről

az elnök

Alan SEATTER
